

UNIVERSIDAD DE COSTA RICA, SEDE DE OCCIDENTE
DEPARTAMENTO DE FILOSOFÍA, ARTES Y LETRAS

BACHILLERATO EN LA ENSEÑANZA DEL INGLÉS

CURSO: IO – 5309, FONOLÓGÍA DEL IDIOMA INGLÉS 4° CICLO
DE LA CARRERA

CRÉDITOS: 03= **horas de clase:** 04 **horas de trabajo extra clase:** 05 II 2007

REQUISITO: IO – 5300, FONÉTICA Y LECTURA

CO-REQUISITO: IO – 5302, LABORATORIO DE FONOLÓGÍA DEL IDIOMA INGLÉS

PROFESOR: M. Ed. GUSTAVO CÓRDOBA G. Tels.: 820-9119 / 437-9930
CUBÍCULO #24

*“El trabajo es amor hecho visible... Y si no podéis trabajar con amor, sino solamente con disgusto,
es mejor que dejéis vuestra tarea y os sentéis a la puerta del templo y recibáis limosna de los que
trabajan gozosamente... Porque si horneáis el pan con indiferencia, estáis haciendo un pan amargo
que no alcanza para mitigar el hambre... Y si protestáis al pisar las uvas, vuestro murmurar destila
veneno en el vino...*

*Y si cantáis, aunque fuera como los ángeles, pero no amáis el cantar, estáis entorpeciendo los oídos de
los hombres
para las voces del día y las voces de la noche.” (K. Gibrán, 1998:42)*

**DESCRIPCIÓN
DEL CURSO:**

Este es un curso teórico-práctico de nivel intermedio en el que se analiza e investiga la teoría y se realizan prácticas para el mejoramiento de la producción oral, el desarrollo de la habilidad de escucha y la enseñanza del idioma Inglés en el aspecto fonológico, tomando en cuenta diferentes variables lingüísticas, sociolingüísticas, físicas, emocionales y pragmáticas.

**OBJETIVO
GENERAL:**

Aplicar la teoría estudiada a la investigación de casos en el área de la fonología y al mejoramiento de diferentes aspectos que inciden en la producción fonológica del idioma Inglés.

**OBJETIVO
ESPECÍFICO
#1:**

1. Analizar fenómenos fonológicos en el idioma inglés siguiendo la teoría y los modelos de análisis que se presentan en clases.

**Procesos de
aprendizaje
para el Objetivo
#1**

1. Identificar un fenómeno fonológico siguiendo un modelo de análisis y la teoría estudiados en clase.
2. Describir objetivamente el fenómeno fonológico que se va a analizar utilizando la transcripción fonética (siguiendo el IPA).
3. Organizar el material recogido (grabado) en un documento escrito.
4. Tomar una posición ante el fenómeno descrito de acuerdo con la teoría estudiada en

- clase.
5. Justificar la posición tomada a partir de la argumentación teórico-práctica del hecho.
 6. Llegar a una conclusión objetiva que sintetice y explique el fenómeno fonológico de acuerdo con los argumentos propios y fundamentados en la teoría estudiada en clase.

**METODOLOGÍA
PARA LA
CONSECUCCIÓN
DEL OBJETIVO #1**

Al partir de la importancia de la investigación científica en este curso se propone una metodología que posibilite la discusión, el análisis y la libre e informada toma de decisiones para la consecución del objetivo planteado. Por lo anterior, se asignarán lecturas y se realizarán grupos de discusión foros y lecciones magistrales sobre las mismas. Además, se posibilitará la atención individual y/o grupal para dar seguimiento al trabajo planteado y tratar de dar respuesta a necesidades específicas del mismo, si el grupo o individuo lo requiere.

**OBJETIVO
ESPECÍFICO
#2:**

2. Clasificar los fenómenos fonológicos de acuerdo con las características propias de los mismos (nasalization, palatization, coronal, voicing, etc.) y del “ambiente” en que suceden.

**Procesos de
aprendizaje
para el Objetivo
#2**

1. Elaborar un criterio o grupo de estos para realizar la clasificación del fenómeno a estudiar a partir de las características que se utilizarán para la escogencia del mismo.
2. Caracterizar los (el) fenómenos fonológicos objetivamente de acuerdo con los criterios establecidos.
3. Construir clases fonológicas de acuerdo con las características comunes a cada una siguiendo los criterios establecidos anteriormente.

**METODOLOGÍA
PARA LA
CONSECUCCIÓN
DEL OBJETIVO #2**

Para la consecución del objetivo propuesto se implementará una metodología participativa que comprende la lectura de capítulos asignados, previo a la lección, el trabajo de campo (la observación, la grabación, la encuesta, la revisión bibliográfica) y la discusión en clase. Además, se realizarán grupos de discusión foros y lecciones magistrales sobre la temática. Es esencial que cada estudiante tome parte en las actividades, ya que es en el trabajo individual que cada quien puede construir

conocimientos para posibilitar el cumplimiento de los objetivos propuestos.

**OBJETIVO
ESPECÍFICO
#3:**

3. Demostrar dominio de habilidades y/o destrezas aplicadas en la producción y percepción fonológica del idioma inglés.

**Procesos de
aprendizaje
para el Objetivo
#2**

1. Determinar las habilidades y/o destrezas que se deben aplicar en la producción y percepción fonológica del idioma inglés.
2. Practicar las habilidades y/o destrezas hasta alcanzar dominio en el/las área(s) propuesta(s).
3. Participar en diferentes actividades (role-plays, prácticas y ejercicios guiados, presentaciones) donde manifieste el nivel alcanzado.
4. Realizar actividades que le permitan evidenciar el grado de dominio de las habilidades y/o destrezas en el aspecto fonológico ante tribunales examinadores.

**METODOLOGÍA
PARA LA
CONSECUCCIÓN
DEL OBJETIVO #2**

Puesto que el mejoramiento de las habilidades y/o destrezas en el aspecto fonológico y auditivo a través del estudio directo, la investigación y de la aplicación de estos últimos representa un elemento central en las actividades del curso, se propone una metodología participativa en la que se realizan lecturas de capítulos asignados previo a la lección, prácticas guiadas, role-plays, presentaciones de diálogos, simulaciones. Además, se realizarán grupos de discusión foros y lecciones magistrales sobre la temática. La parte de aplicación de estos conocimientos se abordará en mayor cuantía durante las lecciones de laboratorio, por lo que entre más claro quede en el curso teórico, más fácil y comprensible será el trabajo en el otro curso.

**M
E
T
O
D
O
L
O
G
Í
A
G
E
N
E
R
A
L**

Por la naturaleza del curso, teórico-práctica, la metodología propuesta para el desarrollo del mismo se basa en diferentes estrategias de enseñanza aprendizaje que demandan, entre otras cosas, que los y las estudiantes asistan a clases habiendo leído la materia correspondiente, que realicen prácticas orales durante y después de las lecciones, formen grupos de estudio y discusión, e investiguen aspectos relacionados con la fonología y con la enseñanza de la misma. Por otra parte, habrá sesiones magistrales combinadas con trabajos en grupo e investigaciones o soluciones de casos relacionados con la temática asignada para cada lección.

El rol del docente será de guía y de facilitador de experiencias de aprendizaje para concretar los objetivos planteados. Así como el de evaluador de los trabajos que se realicen para efectos del curso.

ACTIVIDADES

Durante lecciones se realizarán trabajos en grupo, discusiones, investigaciones de campo cortas, análisis de material bibliográfico o audio-visual, lectura, exposiciones magistrales combinadas con las actividades anteriores -entre otras- para la consecución de los objetivos. Cada estudiante deberá disponer de un casete para efectos del curso.

CONTENIDOS

- ✓ **Suprasegmentals: Intonation, Rhythm and Stress**
- ✓ **Generative Phonology:**
 - **The setting of phonology within generative grammar – Phonological rules and representations – Alternations – Phonological sketches – Evidence and motivation – The problem of abstractness – The representation of sounds – Rule interaction – Notation – The role of syntax and lexicon in phonology**
- ✓ **Phonology: A cognitive view**
 - **Phonological Phenomena: the nature of phonological phenomena – the nature of phonological segments – The nonphonetic basis of phonological phenomena – Some speculations about phonological processes – The recent evolution of phonological theory – Harmony – Syllabic processes – Metrical phonology: The taming of stress – Current phonological research and its implications**
- ✓ **Listening:**
 - **Learning and listening: Theoretical assumptions – Learning strategies and Listening strategies – The case for a strategy-based methodology: Applying the theoretical principles – The essential features and design of a strategy-based listening comprehension course – The linguistic proficiency required to be a competent listener – Strategies to determine Setting, Interpersonal Relationships, Mood, and Topic (SIMT) – Strategies to determine the main meaning of an utterance – Hypothesis formation, predicting, and inferencing – Listening to different things in different ways – Listening for real.**

- ✓ **Varieties of American English in the study of transfer – Discourse – Semantics – Syntax – Phonetics, Phonology, and writing systems – nonstructural factors in transfer.**
- ✓ **Suprasegmentals: Stress – Integration of Suprasegmentals into Linguistic Theory – Sounds and suprasegmentals (Radford et al.) – Sound variation – Sound change – Phonemes, syllables, and phonological processes – Processing sounds.**
- ✓ **Language transfer: Some fundamental problems**
- ✓ **Phonology and Language Use**

EV
AL
UA
CI
ÓN

Se realizará un examen parcial (nov. 20) con un valor de 20% de la nota final. Además, cinco pruebas cortas o comprobaciones de lectura con un valor de 50% en total, 10% cada una. Finalmente, se realizará un trabajo de investigación en parejas o grupos no mayores a tres (3) integrantes. Este trabajo tendrá un valor de 30% de la nota final. La parte escrita (20%) deberá ser entregada el martes 20 de noviembre durante las lecciones. La parte práctica (10%) se presentará durante la primera semana de Diciembre en un taller para docentes en la enseñanza del inglés del MEP. Para la realización de la parte escrita se debe observar la hoja de rúbricas que se utilizará en la calificación del mismo, en esta se detalla cada parte que debe estar presente en el trabajo, la cual se entregará al momento de la definición del tema (segunda semana de setiembre). Así mismo, el trabajo se discutirá durante las lecciones o durante las H.A.E dependiendo de las necesidades y temas de cada trabajo, etc.

4 QUIZES O COMPRABACIONES DE LECTURA	50% (10% C/U)		
EXAMEN PARCIAL	20%		
TRABAJO DE IVNVESTIGACIÓN	30%	ESCRITO	20%
TALLER 10%			

BI
BL
IO
GR
AF
ÍA

Bybee, Joan. (2001). *Phonology and Language Use*. New York: Cambridge University Press.

Hudson, R. A. (2000). *La sociolingüística*. (2da Edición). Cambridge: Cambridge University Press.

Hooper, J. B. (1979). *An introduction to natural generative phonology*. London: Academic Press, Inc.

Labov, W. (1983). *Modelos sociolingüísticos*. Madrid: Ediciones Cátedra.

Kaye, J. (1989). *Phonology: a cognitive view*. New Jersey. Lawrence Erlbaum

Associates, Inc. Publishers.

- Kenstowicz, M. and Charles K. (1979). *Generative Phonology: Description and Theory*. New York: Academic Press.
- Lehiste, I. (1970). *Suprasegmentals*. (3rd Printing). Massachusetts: The M.I.T. Press.
- Mendelson; D. (1994). *Learning to Listen: A Strategy-Based Approach for the Second Language Learner*. California: Dominic Press, Inc.
- Muljačić, Ž. (1974). *Fonología General: Revisión crítica de las nuevas corrientes fonológicas*. Barcelona: Editorial Laia. Capítulos I, III, IV y V.
- Odlin, T. (1997). *Language Transfer: Cross-linguistic influence in language learning*. (6th printing). New York: Cambridge University Press.
- O'Grady, W., Dobrovolsky, M. and Aronoff, M. (1993). *Contemporary Linguistics: An Introduction*. (2nd Ed.). New York: St. Martin Press.
- Preston, D. and Shuy, R. (Editors). (1987). *Varieties of American English: A reader*.
- Radford, A., Atkinson, M., Britain, D., Clashes, H., and Spencer, A. (2000). *Linguistics: An introduction*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Ur; P. (1999). *Teaching Listening Comprehension*. (Sixteenth Edition). New York: Cambridge University Press.
- Wardhaugh, R. (2002). *An Introduction to Sociolinguistics*. (4th Edition). Massachusetts: Blackwell Publishing.